

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ	
Փէջիկեան Հ. Եղիա. — Յարութիւն՝ Գովզ գոթայի ճամբով	145
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՃԵՄԱՐԱՆ	
Թորոսեան Հ. Յ. — Հ. Արսէն Սիւքըի (Գրական աշխատութիւններ)	148
Տաղ Յարութեան (անուշ)	153
Արտաշազդ Եպիսկոպոս Հին աւետարանի մը հանդիսաւոր բեմադրու- թիւնը	154
Գ. Արք. Արմանեան. — Պատափիկներ լուսածիր շաբաթացեալ վանքերէն	166
ԿՐԹԱԿԱՆ	
Թումանյան Հ. Թագիոս. — Քրիստոնէա- կան գաստիարակութիւնը արդիական ըմ- բռնութեան հանդէպ	158
ԳՐԱԿԱՆ	
Յովհաննէսեան Հ. Վ. — Խաչին դիմաց 163	
Արսէն Երկար. — Նուիրում	164
Բ. Պ. — Գարունս	164
Փէջիկեան Հ. Եղիա. — Խմ Վաղամեսիկ հոգեկից Հ. Պողոս Քիլիկեանի յիշառակին 165	
ԳՐԱԽՈՍԿԱՆ	
Սորկում Կ. Սովիս. — «Man's Morta- lity» — «Մարդիկ մահկանացու են» (գրեց) Մ. Արլէն)	179
Երևանի Հ. Սիմոն. — «Հայ և արաբ գեղարուեստի յարաբեկութիւնը» — «Վիշա- պը հայկական գորգերուն մէջ» (Յ. Քիւր- տեան)	181
Անարունեան Հայկ. — «Դէպ ի կախա- զան» (Թափառական)	182
ԳԻՏԱԿԱՆ	
Դավիդ Ագօբ. — La constitution de la matière	169
ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ	
Գեորգ. — Goetz de Berlichingen (trad. par Hagop-Krikor)	174
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՍՄՈՒԼ	
Փ. Հ. Ե. — Հանդէս Հանդիսից	187
ԱՅԼԵԽԱՅԼԻՔ	
Սակրդես Արմենեալ. — Բաց համակ տո Պ. Յ. Քիւրտեան	178
Բելլեկրիմոյ. — Քաղաքական տեսութիւն 190	
ՄԱՀԱԶԱՐ	
Հոգեկից մը. — Հանգիստ Հոգույ Հ. Պո- ղոս Քիլիկեանի	192

SOMMAIRE

1933 - Avril - numéro 4

Paitchikian P. E. — Résurrection par la voie de Golgotha	145
ACADEMIE ARMENIENNE	
Thorossian P. G. — P. Arsène Soukri 148	
Ode à la Résurrection	153
Mgr. Ardash. — Un évangélique (Code du XVIIe siècle)	154
Mgr. K. Arslanian. — Mémoires des couvents arméniens	166
PÉDAGOGIE	
Tomadjan P. T. — La Pédagogie chrétienne d'après la mentalité moderne 158	
LITTERATURE	
Hovhannessian P. V. — Juxta Cru- cem (poésie)	163
Arsène Yergat. — Offrande (poésie) .	164
P. B. — Mon printemps (poésie) .	164
Paitchikian P. P. — A la mémoire du P. Paul Kilizian (poésie)	165
RECENSION	
Sophie G. Sorgoudje. — «Man's mor- tality» (par M. Arlen)	179
Erémian P. S. — «L'art Arménio- Arabe» (relation) — «Le Dragon dans les tapis arméniens» (par H. Kurdian) .	181
Aharonian H. — «Vers le gibet» (par Thaparagan)	182
SCIENCE	
Davidian Agob. — La constitution de la matière	169
THEATRE	
Goethe. — Götz de Berlichingen (trad. par Hagop-Krikor)	174
PRESSE ARMENIENNE	
P. P. E. — Revue des Revues	187
DIVERS	
Mr. A. Sakizian à Mr. H. Kurdian. 178	
Pellegrino. — Vie internationale .	190
NECROLOGIE	
Un Confrère. — P. Paul Kilizian. 192	

ԲԱՋՄԱՎԱԿԵՎՈՒՄ

ՀԱՆԴԻՍԱՐԱՆ

ԹՈՅԱՌԻՄՈՒԱՆ - ԳՐԱԿԱՆ - ԳԻՏԱԿԱՆ - ԲԱՐՈՎԱԿԱՆ

Ճ Ճ 1843-1933 Ճ Ճ

ՀԱՏ. Գ. Ա. Ա-828-Ա-829

ՎԵՆԵՏԻԿ Ս. Դ. Ձ. Ձ.

ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ

ՅԱՐԱՆԵՐԻՒՆ ԳՈՂԳՈՉՈՒՅԹ ՀԱՍՏՈՎ

ԱՄՍԱՌԻՒՆ՝ աշխարհիս չորս հողմերուն
ցիրուցան պամուլուստ նայ ժողովուրդին
ուղղեցինք մեր սրտին ջերմին մաղթանքը
եւ անոր հետ միրալուր աւետիսը Քրիստոսի
մահուան եւ յարութեան տասնեւիններորդ
դարադարձն։ Եւ ահա դարերու ակնկա-
լութեան լրումն եւ մարդկութեան աս-
տուածացումի մեծ խորիուրդին շուրջ
Երկինազարմեայ հանդիսաւոր տօնախըմ-
բութեան ծայներն են որ կը հնչեն ամեն-
ուրեք։ Ու կը բացուին արդարութեան
դոները Աստուծոյ գթութեան եւ բարու-
թեան հոսանքներովն ողողուն, եւ բարի
հաւատացեաներ տառապող մարդկութեան
ամբաւ կարօտութեամբ կը դիմեն, կը լու-
ցուին, կը սրբուին, ու լրւազգեստ պատ-
մունամով կը սպասեն Յարութեան արշա-
լյալին, ինչպէս Երբեմն մեր պաշտելի
հաւատակները Շաւարշանի դաշտերուն
վրայ, խորիրդաւոր գիշերուան մը հսկու-
մին մէջ սրբութեան աւազանին եւ Սնամին
մահուան Ս. Սեղանին շուրջ՝ վաղորդայնի
կարմիր ծովէն անցնելով դէպ ի աւետեաց
ԲԱՑՄ. ԱՊՐԻԼ, 1933

